

Propuestas metodológicas para la enseñanza – aprendizaje de una lengua extranjera (LE)

Autor: Sanchez Palencia, Verónica (Maestra de Primaria y Educación Especial, Maestra de Primaria).

Público: Educación Infantil, Primaria y Secundaria. Docentes. Educadores. Profesores de inglés. **Materia:** Lengua inglesa. **Idioma:** Español.

Título: Propuestas metodológicas para la enseñanza – aprendizaje de una lengua extranjera (LE).

Resumen

Este artículo va dirigido a todos los profesionales de la educación y en general a todas aquellas personas que deseen informarse y conocer las diferentes propuestas metodológicas que tanto actualmente como tradicionalmente existen en la educación de lenguas extranjeras. Primeramente realizaremos un recorrido por las diferentes teorías tradicionales en el proceso de enseñanza - aprendizaje de la lengua inglesa. Más tarde comentaremos las características de las corrientes metodológicas actuales en materia de educación.

Palabras clave: Educación. Bilingüismo. Lengua inglesa.

Title: Methodological proposals for the teaching - learning a foreign language (LE).

Abstract

This article is directed to all the professionals of the education and in general to all those people who wish to learn and get to know the different methodological proposals that both today and traditionally exist in the education of foreign languages. First we will have a trip by the different theories are traditional in the teaching-learning process of the English language. First we will have a trip by the different theories are traditional in the teaching-learning process of the English language. Later we will discuss the characteristics of the current methodological trends in the field of education.

Keywords: Education. Bilingualism. The English language.

Recibido 2016-03-24; Aceptado 2016-04-06; Publicado 2016-04-25; Código PD: 070063

Existen numerosas clasificaciones de los estilos de enseñanza. Nos basaremos en diferentes teorías de aprendizaje de las lenguas extranjeras y de los principios metodológicos en los que estas se han ido concretando a lo largo del siglo XX e inicios del XXI para ofrecer a nuestros lectores la mayor información posible de este tema. De esta forma identificamos cuatro teorías generales de aprendizaje ligadas con cinco estilos de enseñanza que han primado hasta el momento en la enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras.

TEORÍA CONDUCTISTA ASOCIADA A ESTILOS DE ENSEÑANZA TRADICIONALES

Se caracterizan por un sujeto pasivo, al que hay que proveer con una serie de conocimientos para alcanzar unos objetivos `propuestos.

Estas teorías se basan en dinámicas de enseñanza aprendizaje memorísticas, verbalistas y fundamentadas en la repetición. Desde este enfoque se considera que el maestro ha de controlar todos los aspectos del proceso educativo.

Derivadas de estas teorías destacamos las siguientes metodologías:

1. Método tradicional prusiano: basado en la repetición de estructuras gramaticales.
2. Método audio – oral o audiolingual: Hizo aparición en Estados Unidos hacia finales de los años 50 en conexión con un mayor interés por el aprendizaje de lenguas extranjeras. Sus elementos definitorios se pueden resumir en los siguientes puntos:
 - La lengua es un sistema de estructuras y hay que entenderla y definirla como tal.
 - El desarrollo de los análisis contrastivos entre lenguas para comprender sus similitudes y diferencias es lo que, en términos didácticos, se reflejará en una toma de conciencia por parte del alumno sobre la cercanía o distancia entre su lengua materna y la lengua meta.

- El aspecto oral se prioriza sobre otros aspectos lingüísticos.
- La comunicación es el objetivo central de todo intercambio lingüístico.
- Desde una perspectiva conductista se entiende que el lenguaje es un comportamiento que se adquiere mediante conductas repetitivas.

TEORÍA CONGNITIVA ASOCIADA A ESTILO DE ENSEÑANZA – APRENDIZAJE QUE PRIORIZAN EL APRENDIZAJE ACTIVO Y PARTICIPATIVO DEL ALUMNO

Surgidas a partir de la segunda mitad del siglo XX y pretendían superar las deficiencias de las teorías anteriores. El método más conocido es el Método de respuesta física total

1. Método de respuesta física total: Este método se enmarca dentro de las teorías cognitivas de aprendizaje. Se relaciona con el papel de la memoria y de la actividad motriz en los aprendizajes cotidianos del niño. La coordinación del habla y de la acción motora es central en la adquisición de la lengua materna y su propuesta consiste en extrapolar este proceso al aprendizaje de una LE. Por lo tanto, se trata de un método de enseñanza de lenguas que conjuga la comunicación verbal con la acción y propone enseñar la lengua a través de la actividad física.

También en este método se hace especial hincapié en el significado más que en la forma, se procura que el alumno llegue a la inducción de las normas gramaticales, que rara vez se explicitan, y se busca reducir el estrés del proceso de aprendizaje mediante actividades físicas y juegos.

2. El método natural o de inmersión. El modelo de enseñanza bilingüe: Este método, que surge en los años 60 en Canadá en el contexto bilingüe de alguno de sus territorios donde conviven inglés y francés como lenguas oficiales, también entronca con las corrientes cognitivas y es de especial relevancia hoy por hoy en el sistema educativo español con especial relevancia en el caso de las lenguas cooficiales y, en el resto de regiones, con relación al inglés.

Por inmersión lingüística se comprende el uso de una segunda lengua en la docencia de alguna o de todas las materias del currículo escolar. De esta manera se pretende crear en las clases un contexto de adquisición a través del empleo de la L2 en su uso comunicativo en actividades académicas y con la práctica de diversas destrezas lingüísticas relacionadas siempre con la materia en cuestión. Lo que se pretende con la aplicación del método natural o del programa de inmersión es que los discentes lleguen a ser competentes en ambas lenguas, es decir, a alcanzar un grado importante de bilingüismo.

Finalmente nos centraremos en otro estilo de enseñanza que se acerca más a la tipología de modelo de enseñanza – aprendizaje actual.

OTROS ESTILOS DE ENSEÑANZA

El enfoque comunicativo es un término englobador que ha aglutinado una auténtica filosofía de la enseñanza de LE. Sin embargo, dentro de sus márgenes, han existido distintas tendencias pedagógicas con variantes como el enfoque por tareas, el enfoque por proyectos, la teoría y metodología de la dirección de idiomas (DI), etc.

Algunos procedimientos específicos del enfoque por tareas serían:

La realización de juegos teatrales o de rol, en inglés *role play*, como aproximaciones a la comunicación real, ya que los participantes gozan de cierta libertad en su expresión y reciben retroalimentación (verbal o física) de sus compañeros. Además de su eficacia comunicativa, este tipo de actividades favorecen la autoestima, la confianza y la motivación.

El establecimiento de proyectos de trabajo, que son tareas que pueden prolongarse durante solo una sesión o abarcar todo el curso académico. Un proyecto implica la selección consensuada de un tema, la elaboración de un esquema y un calendario de trabajo, la distribución de papeles entre los intervinientes, la búsqueda de información...

La promoción de la creatividad favoreciendo que en el aula se introduzcan medios y herramientas variadas: música, artes plásticas, uso innovador de las TIC, etc. y que el alumno tome decisiones, opine, aporte materiales propios.

Otros aspectos que determinan el enfoque comunicativo por tareas serían:

Se restringe el uso de la lengua materna en el aula tan solo para casos muy puntuales de clarificación (cuando hacerlo en inglés dé resultados sistemáticamente infructuosos) y se favorece el uso exclusivo de la lengua meta.

Se reduce la enseñanza directa de la gramática, que debe ser inducida a partir de los materiales trabajados, lo que no es sinónimo de «prohibirla» dentro del aula, es decir, se recurrirá a dar explicaciones gramaticales siempre que el profesor lo considere oportuno y conveniente.

El libro de texto es un apoyo docente, pero no constituye el pilar de la instrucción, ya que se aportarán otros tipos de materiales más «auténticos»: revistas, folletos turísticos, billetes de transporte público, mapas, grabaciones de situaciones reales, lectura y visualización de artículos periodísticos o de blogs, materiales elaborados por los propios alumnos o por el profesor, etc.

En el aula el profesor ya no es la pieza clave del proceso, sino que se sitúa en el papel de guía, acompañante, consejero, facilitador del aprendizaje. El profesor ya no solo enseña o transmite conocimientos, sino que también valora las necesidades de los alumnos, plantea o sugiere situaciones de comunicación, organiza actividades, asesora, participa como un compañero más, observa el desarrollo de las tareas en el aula, elabora materiales, etc.

La evaluación del proceso ha de ser continua y adaptada a los condicionamientos individuales de los alumnos. Además, ya no se valorará solo un resultado determinado, un producto finalizado (un texto, un examen), sino el proceso empleado para su desarrollo, así como su cohesión, coherencia, adecuación, creatividad, el logro de competencias y demás factores cognitivos y emocionales implicados.

En resumen, existen diferentes teorías y métodos de enseñanza de un idioma y es tarea y función del docente saber aplicar la más adecuada a las características de su grupo – aula así como a los intereses y capacidades individuales.

●

Bibliografía

- Muñoz-Restrepo, A. P. (2010). «Metodologías para la enseñanza de lenguas extranjeras». *Revista Universidad EAFIT*, 46(59), pp. 71-85.
- Richards, J. C. y Rodgers, T. S. (1998). *Enfoques y métodos en la enseñanza de idiomas*. Madrid: Cambridge University Press.